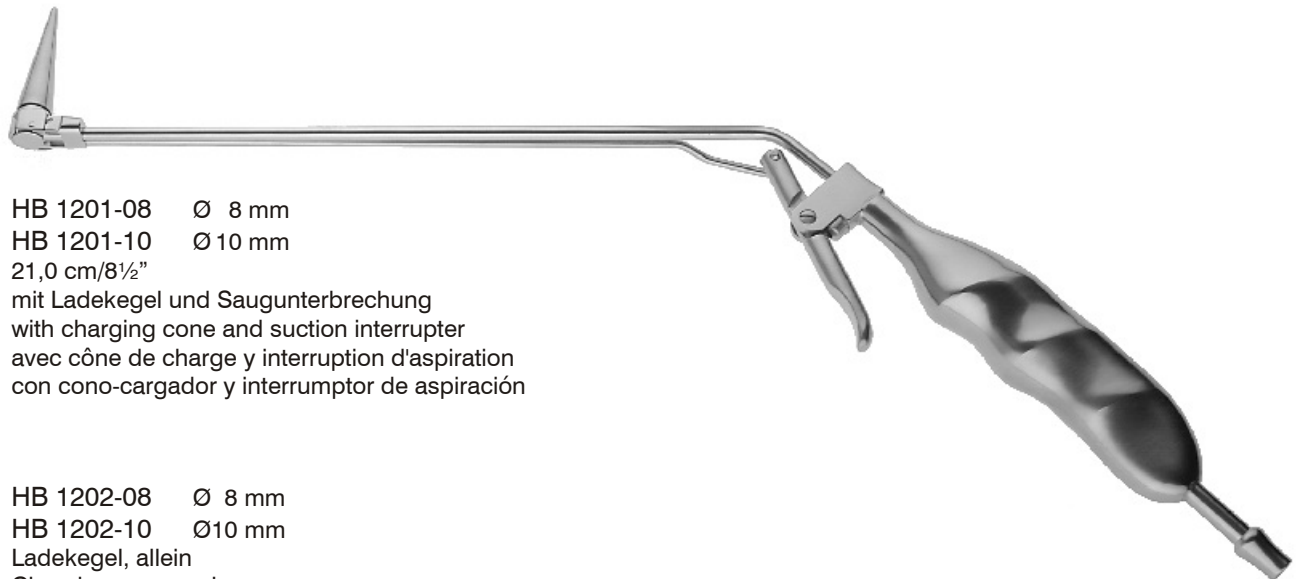


Rektum Instrumente Rectal Instruments Instruments Rectaux Instrumentos Rectales



Hämorrhoidal-Ligatoren
Haemorrhoidal Ligators
Ligateurs hémorroïdales
Ligadores hemorroidales



HB 1201-08 Ø 8 mm

HB 1201-10 Ø 10 mm

21,0 cm/8½"

mit Ladekegel und Saugunterbrechung
with charging cone and suction interrupter
avec cône de charge y interruption d'aspiration
con cono-cargador y interruptor de aspiración

HB 1202-08 Ø 8 mm

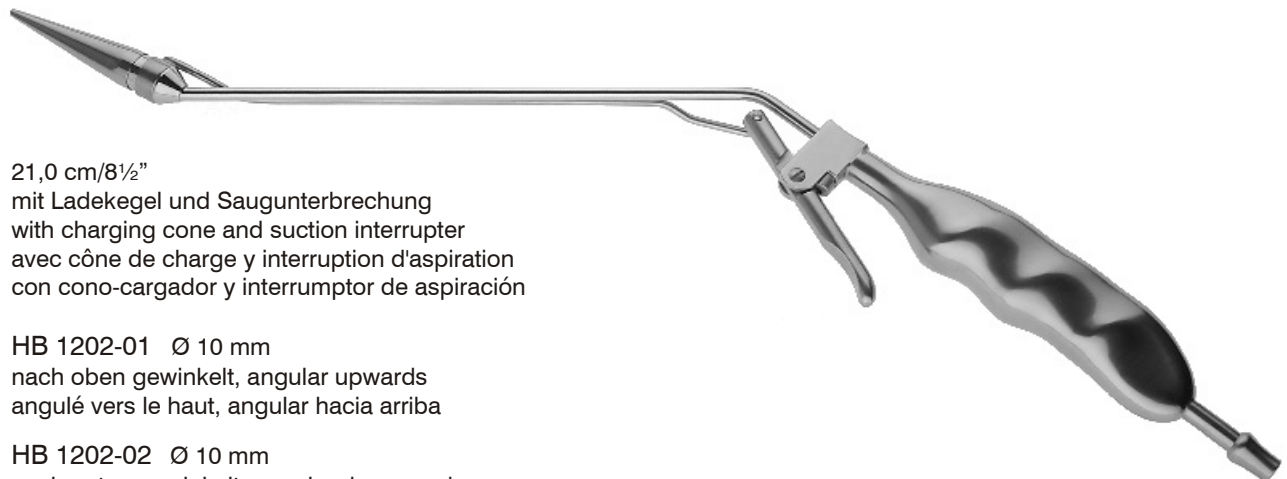
HB 1202-10 Ø 10 mm

Ladekegel, allein

Charging cone, only

Cône de charge, seul

Cono-cargador, suelto



21,0 cm/8½"

mit Ladekegel und Saugunterbrechung
with charging cone and suction interrupter
avec cône de charge y interruption d'aspiration
con cono-cargador y interruptor de aspiración

HB 1202-01 Ø 10 mm

nach oben gewinkelt, angular upwards
angulé vers le haut, angular hacia arriba

HB 1202-02 Ø 10 mm

nach unten gewinkelt, angular downwards
angulé vers le bas, angular hacia abajo

HB 1202-10

Ladekegel 10 mm

Charging cone 10 mm

Cône de charge 10 mm

Cono-cargador 10 mm

HB1203-05

Ligatur-Gummiringe, Packung à 100 Stück

Ligatur rubber rings in package of 100 pieces

Bagues de caoutchouc pour ligatures, paquet de 100 pièces

Arandelas de goma para ligadura en paquete de 100 unidades

Auf Anfrage auch mit Kaltlichtanschluß lieferbar. On request, also available with coldlight connection.
A demande aussi livrable avec connexion de lumière froide. A demanda se puede también suministrar con conexión de luz fría.

Hämorrhoidal-Ligatoren
Haemorrhoidal Ligators
Ligateurs hémorroïdales
Ligadores hemorroidales

Hämorrhoidal-Faßzangen
Hämorrhoidal Forceps
Pinces pour saisir les hémorroïdes
Pinzas hemorroidales



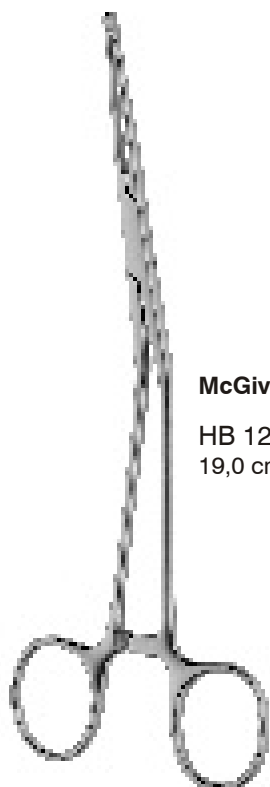
Rudd

HB 1203-01
 mit Ladekegel 12 mm, leicht zerlegbar
 with charging cone 12 mm, easily dismantable
 avec cône de charge 12 mm, facilement
 démontable
 con cono-cargador 12 mm, facilmente
 desmontable

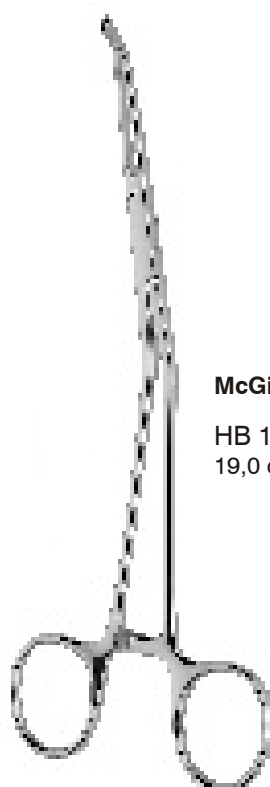
HB 1203-12
 Ladekegel 12 mm
 Charging cone 12 mm
 Cône de charge 12 mm
 Cono-cargador 12 mm

HB 1203-05
 Ligatur-Gummiringe, Packung à 100 Stück
 Ligatur rubber rings in package of 100 pieces
 Bagues de caoutchouc pour ligatures,
 paquet de 100 pièces
 Arandelas de goma para ligadura en paquete
 de 100 unidades

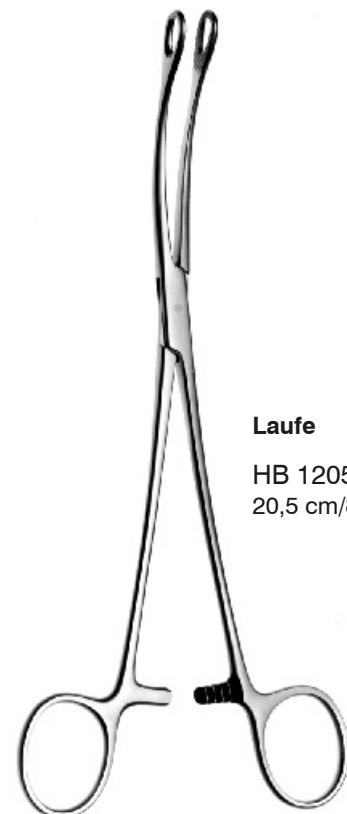
Hämorrhoidal-Faßzangen, Hämorrhoidal Forceps, Pinces pour saisir les hémorroïdes, Pinzas hemorroidales



McGivney
HB 1204-01
 19,0 cm/7½"

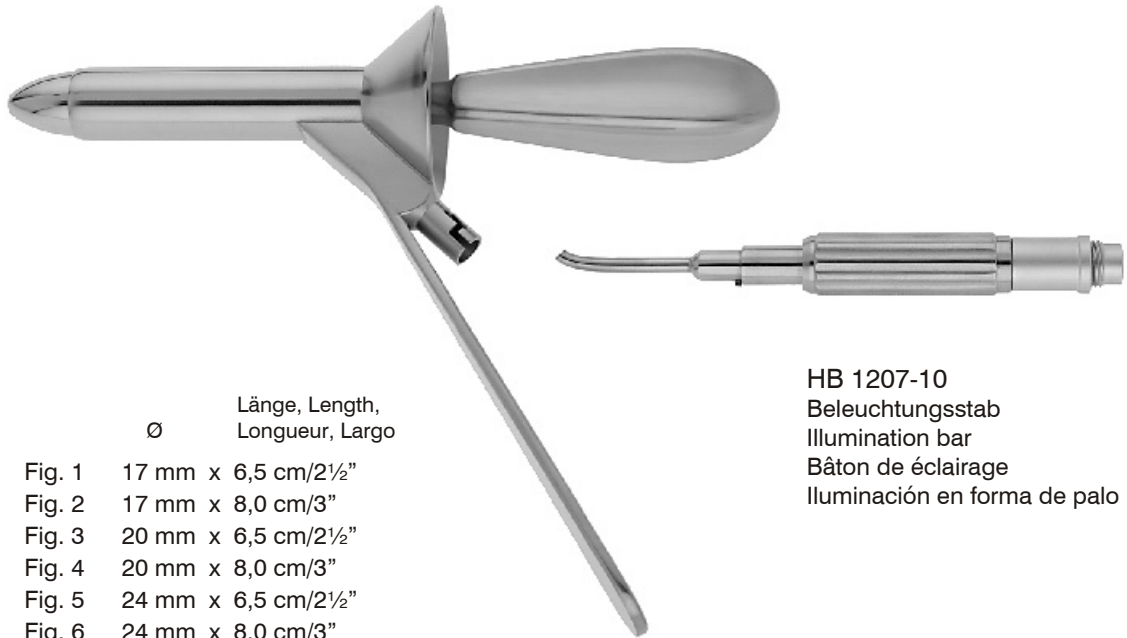


McGivney
HB 1204-02
 19,0 cm/7½"



Laufe
HB 1205-20
 20,5 cm/8¼"

Anuskope **Proktoskope**
Anusscopes **Proctoscopes**
Anusscopes **Proctoscopes**
Anuscopios **Proctoscopios**



Morgan

		Ø	Länge, Length, Longueur, Largo
HB 1207-01	Fig. 1	17 mm	6,5 cm/2½"
HB 1207-02	Fig. 2	17 mm	8,0 cm/3"
HB 1207-03	Fig. 3	20 mm	6,5 cm/2½"
HB 1207-04	Fig. 4	20 mm	8,0 cm/3"
HB 1207-05	Fig. 5	24 mm	6,5 cm/2½"
HB 1207-06	Fig. 6	24 mm	8,0 cm/3"

HB 1207-10
 Beleuchtungsstab
 Illumination bar
 Bâton de éclairage
 Iluminación en forma de palo



Hirschmann

		Ø	Länge, Length, Longueur, Largo
HB 1208-01	Fig. 1	16 mm	6,5 cm/2½"
HB 1208-02	Fig. 2	19 mm	6,5 cm/2½"
HB 1208-03	Fig. 3	22 mm	6,5 cm/2½"

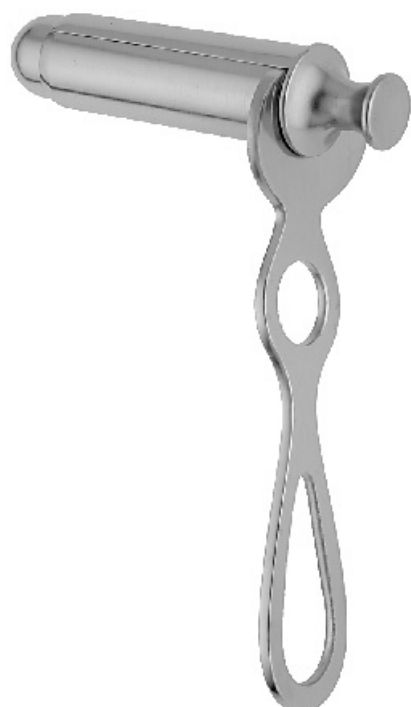
Anuskope
 Anusscopes
 Anusscopes
 Anuscopios



Hirschmann

		Ø	Länge, Length, Longueur, Largo
HB 1208-04	Fig. 4	22 mm	13 cm/5"

Anuskope **Proktoskope**
Anusopes **Proctoscopes**
Anusopes **Proctoscopes**
Anuscopios **Proctoscopios**



Chelsea Eaton

Ø Länge, Length,
Longueur, Largo

HB 1209-22 Fig. 1 22 mm x 6,5 cm/2½"
 HB 1209-30 Fig. 2 30 mm x 6,5 cm/2½"



Anuskop
 Anuscope
 Anuscope
 Anuscopio

Bensaude

Ø Länge, Length,
Longueur, Largo

HB 1210-19 Fig. 1 19 mm x 7,0 cm/2¾"
 HB 1210-22 Fig. 2 22 mm x 7,0 cm/2¾"

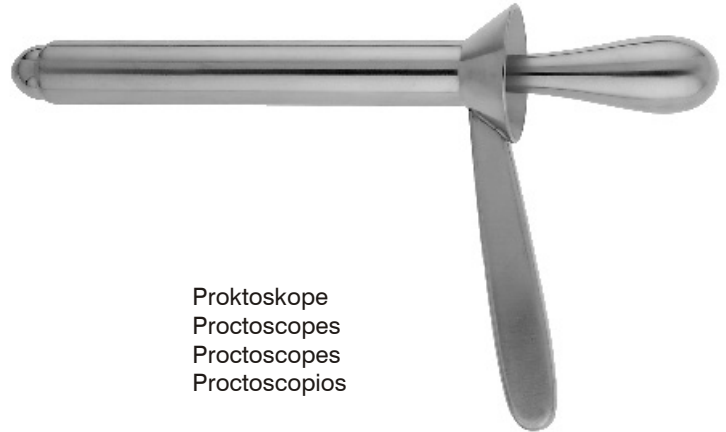
Anuskope
Anusscopes
Anuscospes
Anuscopios

Proktoskope
Proctoscopes
Proctoscospes
Proctoscopios

Sphinkterskope
Sphincteroscopes
Sphinctérosopes
Esfincteroscopios



Sphinkterskope
Sphincteroscopes
Sphinctérosopes
Esfincteroscopios



Proktoskope
Proctoscopes
Proctoscospes
Proctoscopios

Kelly		Ø	Länge, Length, Longueur, Largo
HB 1211-21	Fig. 1	21 mm	5,0 cm/2"
HB 1211-25	Fig. 2	25 mm	5,0 cm/2"

Kelly		Ø	Länge, Length, Longueur, Largo
HB 1212-01	Fig. 1	22 mm	5,0 cm/2"
HB 1212-02	Fig. 2	22 mm	10,0 cm/4"
HB 1212-03	Fig. 3	22 mm	14,5 cm/6"
HB 1212-04	Fig. 4	22 mm	20,0 cm/8"



Anuskope
Anusscopes
Anuscospes
Anuscopios

mit Kaltlichtanschluß
with cold light connection
avec connexion de lumière froide
con conexión de luz fría

Ives-Fansler		Ø	Länge, Length, Longueur, Largo
HB 1213-22		22 mm	9,5 cm/4"

Ives-Fansler		Ø	Länge, Length, Longueur, Largo
HB 1214-22		22 mm	9,5 cm/4"

**Mastdarm-Spekula
Rectal Specula
Spéculums rectaux
Espéculos rectales**

**Anal spreizer
Anal Retractors
Ecarteurs rectaux
Separadores rectales**



Anal spreizer
HB 1215-01
18,0 cm/7"
15/30 x 70 mm

HB 1215-10
Kaltlichtaufsatz
Cold light attachment
Elément de lumière froide
Empalme de luz fría



Anal spreizer
18,0 cm/7"
15/30 x 70 mm

HB 1215-02
mit Kaltlichtaufsatz
with cold light attachment
avec élément de lumière
froide
con empalme de luz fría



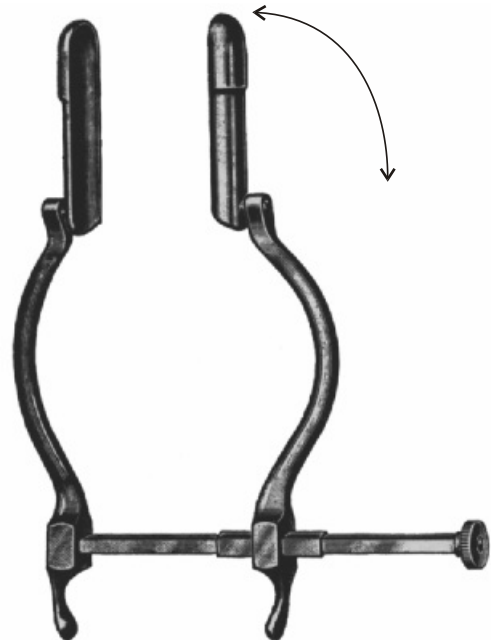
70 x 22 mm

Mastdarm-Spekula
Rectal Specula
Spéculums rectaux
Espéculos rectales

Barr

HB 1216-17
17,0 cm/6³/₄"

Anal spreizer
Anal Retractors
Ecarteurs rectaux
Separadores rectales



Smith-Buie

HB 1218-15
15,0 cm/6"



Alan Parks

HB 1220-00
 13,5 cm/13¼"

bestehend aus:
 consisting of:
 composé de:
 compuesto de:

HB 1220-01
 HB 1220-02
 HB 1220-03 2x
 HB 1220-04 2x



HB 1220-01
 Sperrer, allein
 Spreader, only
 Ecarteur, seul
 Separador, suelto

HB 1220-02
 Mittelblatt, allein
 Center blade, only
 Valve centrale, seule
 Valva central, suelta
 95 x 24 mm

HB 1220-03
 Blatt, allein
 Blade, only
 Valve, seule
 Valva, suelta
 75 x 24 mm

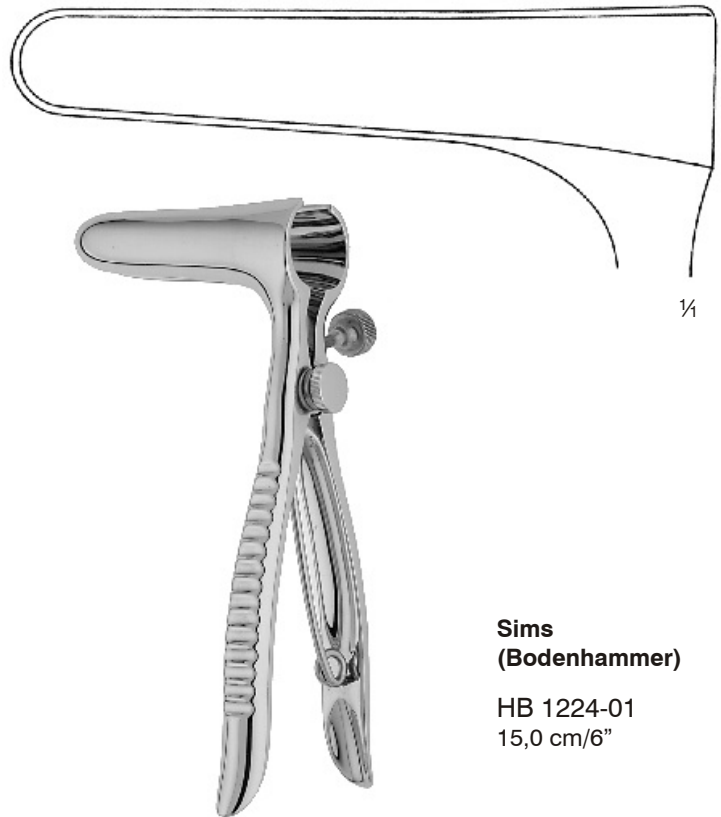
HB 1220-04
 Blatt, allein
 Blade, only
 Valve, seule
 Valva, suelta
 95 x 24 mm

Mastdarm-Spekula
Rectal Specula
Spéculums rectaux
Espéculos rectales



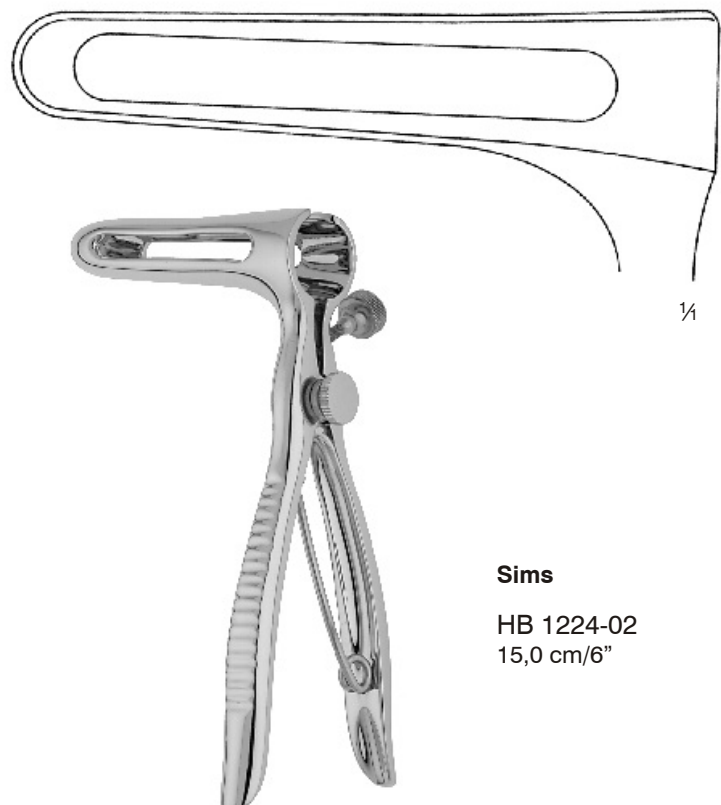
Czerny

HB 1223-22
22,0 cm/8³/₄"



Sims
(Bodenhammer)

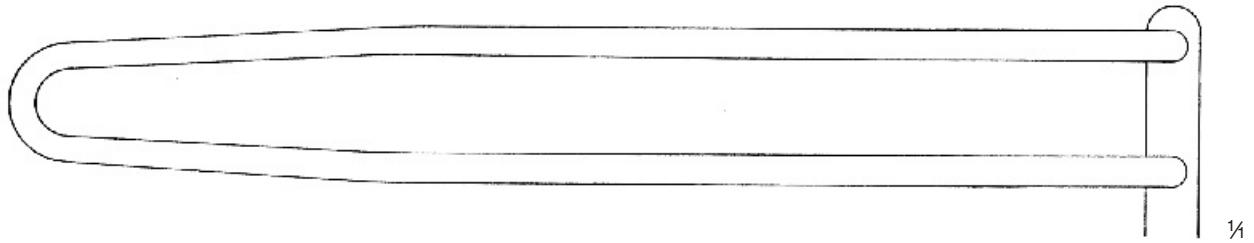
HB 1224-01
15,0 cm/6"



Sims

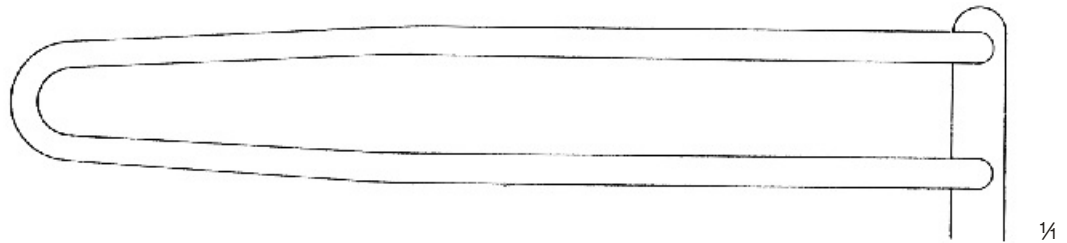
HB 1224-02
15,0 cm/6"

Mastdarm-Spekula
Rectal Specula
Spéculums rectaux
Espéculos rectales



23 x 150 mm

HB 1225-01



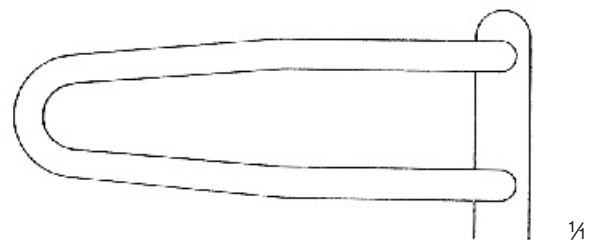
23 x 125 mm

HB 1225-02



23 x 80 mm

HB 1225-03



20 x 60 mm

HB 1225-04



Sims

Gesamtlänge
 Total length,
 Longueur totale
 Largo total

HB 1225-01	24,0 cm/9½"
HB 1225-02	24,0 cm/9½"
HB 1225-03	24,0 cm/9½"
HB 1225-04	17,0 cm/6¾"

Auf Anfrage auch mit Kaltlichtanschluß lieferbar. On request, also available with coldlight connection.
 A demande aussi livrable avec connexion de lumière froide. A demanda se puede también suministrar con conexión de luz fría.

Mastdarm-Biopsiezangen
Rectal Biopsy Specimen Forceps
Pinces à biopsie rectale
Pinzas para biopsia rectal

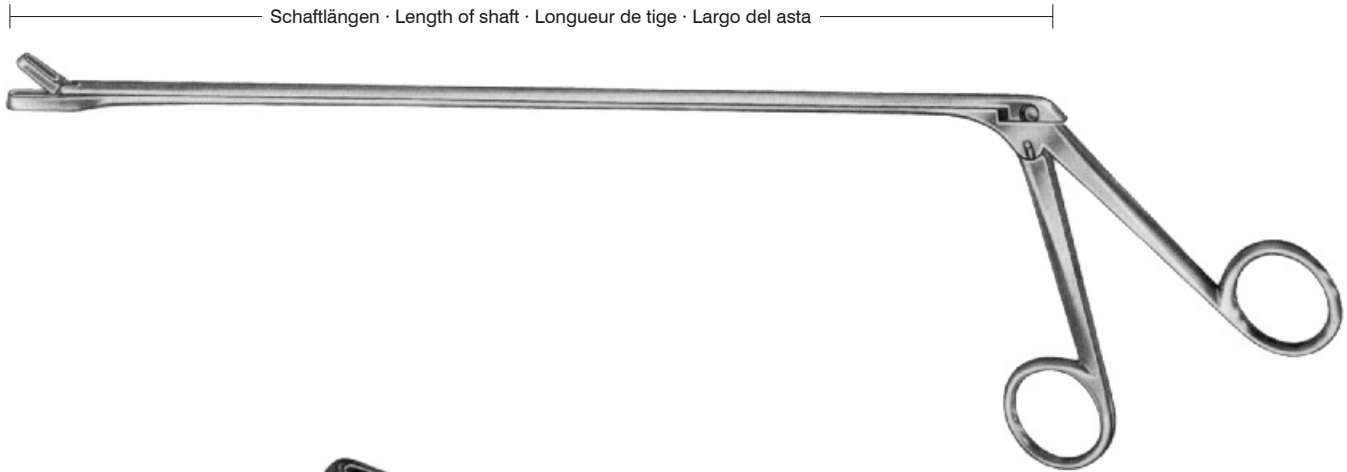
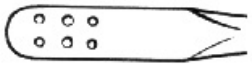
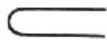


Fig. 1

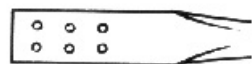


3,5 x 14 mm

Yeoman

HB 1230-28	28 cm/11"
HB 1230-35	35 cm/13¾"
HB 1230-42	42 cm/16½"

Fig. 2

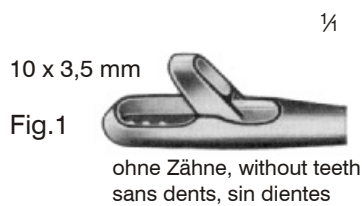
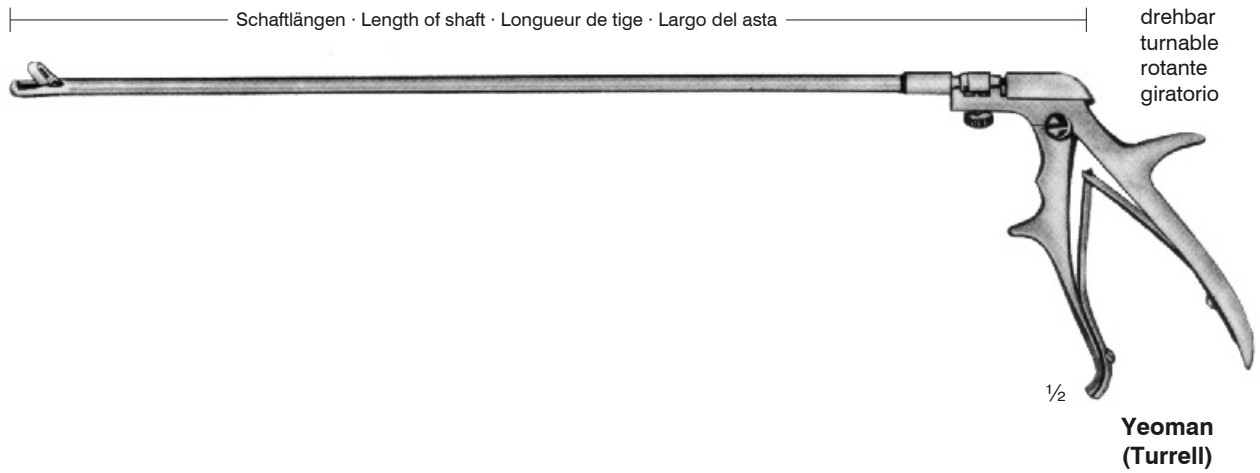


3,5 x 14 mm

Yeoman

HB 1231-28	28 cm/11"
HB 1231-35	35 cm/13¾"
HB 1231-42	42 cm/16½"

Mastdarm-Biopsiezangen
Rectal Biopsy Specimen Forceps
Pinces à biopsie rectale
Pinzas para biopsia rectal



Zange komplett mit Griff Forceps complete with handle Pince complète avec manche Pinza completa con mango	Schaftlänge Length of shaft Longueur de tige Largo del asta	Aufsatz allein Attachment only Embout seul Punta suelta
HB 1233-33	33 cm / 13"	HB 1233-01
HB 1233-40	40 cm / 16"	HB 1233-02
HB 1234-33	33 cm / 13"	HB 1234-01
HB 1234-40	40 cm / 16"	HB 1234-02
HB 1235-33	33 cm / 13"	HB 1235-01
HB 1235-40	40 cm / 16"	HB 1235-02
HB 1236-33	33 cm / 13"	HB 1236-01
HB 1236-40	40 cm / 16"	HB 1236-02

Auswechselbare Griffe für Mastdarm-Biopsiezangen
Interchangeable handles for Rectal Biopsy Specimen Forceps
Manches interchangeables pour pinces à biopsie rectale
Mangos intercambiables para pinzas para biopsia rectal



Universal
HB 1240-01



Yeoman
HB 1240-02
Ringgriff
Ring Handle
Manche d'anneaux
Mango de anillo

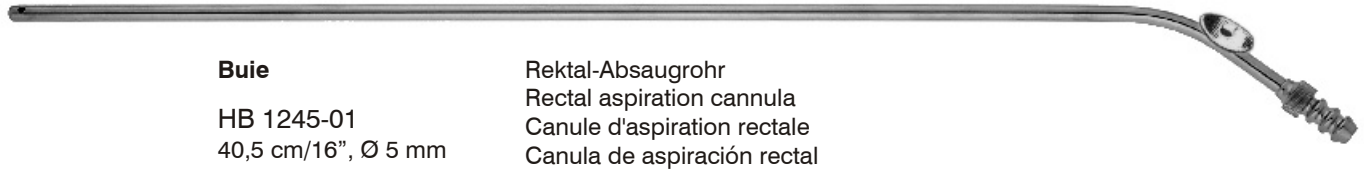


Walton
HB 1240-03

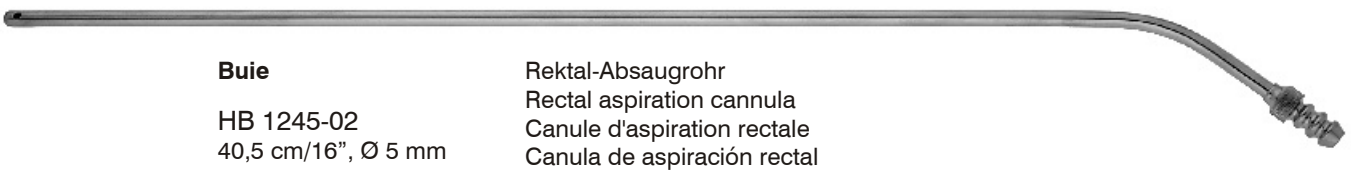
Saugrohre
Suction Tubes
Tubes d'aspiration
Canulas de aspiración

Sonden
Directors
Sondes rectaux
Sondas rectales

Rektal-Schnürer
Rectal snares
Serre-noeuds rectaux
Cierre-nudos rectales



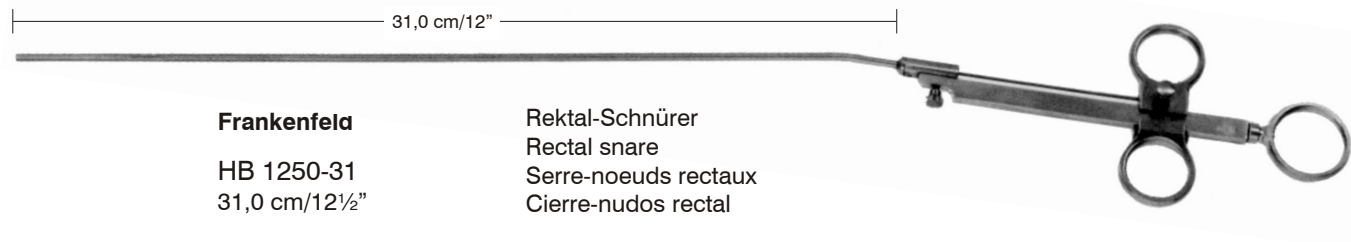
Buie
HB 1245-01
40,5 cm/16", Ø 5 mm
Rektal-Absaugrohr
Rectal aspiration cannula
Canule d'aspiration rectale
Canula de aspiración rectal



Buie
HB 1245-02
40,5 cm/16", Ø 5 mm
Rektal-Absaugrohr
Rectal aspiration cannula
Canule d'aspiration rectale
Canula de aspiración rectal



Larry
HB 1246-15
15,0 cm/6"
biegsam, malleable
malléable, maleable
Rektal-Sonde
Rectal director
Sonde rectale
Sonda rectal



Frankenfeld
HB 1250-31
31,0 cm/12½"
Rektal-Schnürer
Rectal snare
Serre-noeuds rectaux
Cierre-nudos rectal



HB 1250-03 0,3 mmØ
Pack à 12 Stück
Pack of 12 pieces
Paquet à 12 pièces
Paquete con 12 piezas
Stahldraht für Rektalschnürer
Steel wire for rectal snares
Anses en fil d'acier pour serre-noeuds rectaux
Alambre de acero para cierre-nudos rectales



Frankfeldt

HB 1251-36 36,0 cm/14½"

Dreiteiliges Maul
 Jaw of three pieces
 Mors à trois pièces
 Boca de tres piezas



HB 1252-28 28,0 cm/11¼"
 HB 1252-38 38,0 cm/15¼"

Zweiteiliges Maul
 Jaw of two pieces
 Mors à deux pièces
 Boca de dos piezas



Eder
 HB 1253-28 28,0 cm/11¼"
 HB 1253-38 38,0 cm/15¼"

Dreiteiliges Maul
 Jaw of three pieces
 Mors à trois pièces
 Boca de tres piezas



Kaltlichtquelle und Zubehör
Cold light source and accessories
Source de lumière froide et accessoires
Fuente de luz fría y accesorios



HB 1260-00
 Kaltlichtquelle
 Coldlight source
 Source de lumière froide
 Fuente de luz fría
 150 Watt/230 Volt



Kaltlichtkabel
 Fibre optic cable
 Câble de lumière froide
 Cable de luz fría

Ø	Länge, Length Longueur, Largo	
	180 cm/72"	230 cm/92"
3,5 mm	HB 1261-35	HB 1262-35
4,5 mm	HB 1261-45	HB 1262-45
6,0 mm	HB 1261-60	HB 1262-60

Adapter für
 Adapter for
 Adapter pour
 Adaptador para

Projektorseite, projector side, côte du projecteur, lado del proyector	
Volpi, Schöolly, Loptec, RFQ	HB 1265-01
Storz	HB 1265-02
Henke Sass Wolf, Wolf, Richards	HB 1265-03
Heine, ACM	HB 1265-04
Winter, Ibe	HB 1265-05
Olympus	HB 1265-06
Schott, Zeiss	HB 1265-07
Dyonics	HB 1265-08

Instrumentenseite, instrument side, côte de l'instrument, lado del instrumento	
Storz, Winter, Ibe	HB 1266-01
Henke Sass Wolf, Wolf, Richards	HB 1266-02
ACM, Heine	HB 1266-03
Stryker	HB 1266-04
Schott, Zeiss	HB 1266-05

